

Mis notas



Sugerencias

Consulta en el Módulo de Referencia
el programa de talleres de **Aprender
a Aprender**.

Solicita una entrevista con el
asesor(a) de la lengua que estás
estudiando para profundizar.

¿En qué nivel me encuentro?

¿Qué puedo hacer con el idioma?



¿Qué es el nivel en el idioma extranjero?



El nivel se mide con lo que puedes **entender** por medio del idioma extranjero, ya sea escuchando o leyendo.

PRINCIPIANTE

- Entiende...**
- expresiones cotidianas
 - oraciones sencillas
 - si los demás hablan de forma pausada y clara



El nivel se mide con lo que puedes **expresar** por medio del idioma extranjero, ya sea hablando o escribiendo.

PRINCIPIANTE

- Se expresa...**
- de manera sencilla
 - con oraciones sencillas de manera pausada para
 - pedir información
 - para formular preguntas sencillas a otras personas

INTERMEDIO

- Entiende...**
- el idioma estándar sin mayores problemas
 - los puntos principales de textos complejos
 - información específica que no sea compleja

INTERMEDIO

- Se expresa...**
- en temas que le son familiares
 - en pláticas de forma bastante fluida
 - e interactúa a través del idioma sin mayores problemas

AVANZADO

- Entiende...**
- prácticamente todo lo que escucha y lee
 - textos complejos
 - tiene capacidad de interpretación
 - las explicaciones implícitas en textos complejos

AVANZADO

- Se expresa...**
- fluídamente y sin problemas
 - sin tener la necesidad de buscar palabras
 - estructurando las ideas claramente



A continuación encontrarás una tabla que te ayuda a definir: el nivel en que actualmente te encuentras, así como el nivel al que aspiras llegar.



Tabla de niveles

		PRINCIPIANTE		INTER MEDIO		AVANZADO	
		A1 Breakthrough	A2 Waystage	B1 Threshold	B2 Vantage	C1 Effectiveness	C2 Mastery
COMPRENDER	Escuchar	Puedo comprender expresiones de uso cotidiano, por ejemplo: instrucciones cortas si son expresadas de manera clara y lenta.	Puedo comprender oraciones cortas y palabras de uso frecuente, por ejemplo: si se trata de información sencilla sobre la familia, ir de compras, el trabajo, etc. Entiendo anuncios verbales breves.	Puedo comprender los puntos principales de un tema, si se utiliza un lenguaje estándar claro y si se tratan temas conocidos, por ejemplo: el trabajo, la escuela, tiempo libre, etc. Al ver la televisión o escuchar la radio puedo comprender algunos de los sucesos actuales o temas que me interesan. Puedo entender lo que se expresa de manera relativamente lenta y clara.	Puedo comprender pláticas bastante extensas y de argumentación compleja, siempre y cuando conozca el tema sobre el que se está hablando. Al ver la televisión y escuchar la radio puedo entender la mayor parte de las noticias y reportajes. Puedo entender la mayor parte de una película, siempre y cuando se utilice lenguaje estándar.	Puedo seguir pláticas y diálogos de extensión considerable, incluso si éstos no están claramente estructurados. No me cuesta demasiado trabajo entender la secuencia de películas y las noticias en los medios de comunicación.	No me cuesta trabajo entender el lenguaje hablado, ya sea en situaciones cotidianas o en los medios de comunicación, incluso si se habla rápido. Me toma un poco de tiempo entender únicamente cuando el acento difiere del que yo acostumbro escuchar.
	Leer	Puedo comprender nombres, palabras y enunciados sencillos, por ejemplo: en carteles, letreros y anuncios.	Puedo leer textos cortos y sencillos. Puedo encontrar información muy específica en textos de uso cotidiano, por ejemplo: anuncios, menús, etc.	Puedo comprender textos en los que se utiliza un lenguaje coloquial o de mi profesión. Entiendo las descripciones de eventos, sentimientos y deseos en cartas personales.	Puedo leer artículos y reportajes en los que el escritor toma una postura. Puedo entender textos literarios de actualidad.	Puedo entender textos literarios e informativos complejos y detectar sus características de estilo. Puedo leer textos de materias específicas y entender instrucciones técnicas extensas, aunque no sean de mi especialidad.	Puedo comprender todo tipo de textos, aun siendo abstractos o complejos en su contenido lingüístico, por ejemplo: textos de objetivos específicos y obras literarias.
HABLAR	Participar en diálogos	Me puedo expresar de manera sencilla, pero necesito que la persona con la que converso reformule lentamente lo que digo y me ayude a formular lo que quiero expresar. Puedo formular preguntas sencillas y responderlas, siempre y cuando sean temas muy conocidos.	Puedo expresarme en situaciones cotidianas, en las que se intercambia información sobre temas que me son conocidos. Puedo responder en interacciones para entablar una conversación, pero no me es posible mantener la conversación con mis propias palabras.	Puedo hablar el idioma en casi todas las situaciones que se dan durante un viaje. Puedo participar en una conversación que trate sobre temas cotidianos, por ejemplo: familia, pasatiempos, viajes, eventos actuales, sin previa preparación.	Puedo darme a entender de manera fluida y espontánea, de tal forma que la conversación con un nativohablante se lleve a cabo sin problemas ni malentendidos. Puedo participar activamente en discusiones, expresar y defender mis argumentos.	Puedo expresarme casi sin problemas de manera fluida y espontánea sin buscar las palabras / expresiones indicadas. Puedo utilizar el idioma de manera efectiva y flexible en la vida cotidiana y en el trabajo. Puedo expresar mi opinión y conectar mis ideas a las de otros.	Puedo participar sin problemas en conversaciones y discusiones. Conozco las expresiones de uso coloquial. Me puedo expresar de forma fluida, incluyendo pequeñas diferencias de significado. Cuando surgen problemas de expresión puedo reestructurar y continuar con el tema, por lo que el problema pasa desapercibido.
	Expresión de ideas	Puedo utilizar enunciados y expresiones sencillas para describir personas que conozco y para describir el lugar donde vivo.	Puedo describir en enunciados breves a un familiar, mi preparación profesional y mi profesión actual o pasada.	Puedo expresarme con oraciones breves, estructuradas para transmitir experiencias y sucesos, sueños, esperanzas y metas. Puedo describir y argumentar brevemente mis planes y opiniones. Puedo describir brevemente la trama de una película y mis reacciones.	Puedo exponer clara y detalladamente sobre numerosos temas de mi interés. Puedo explicar mi punto de vista sobre un problema y exponer ventajas y desventajas de varias opciones.	Puedo exponer situaciones específicas de manera completa y enlazar puntos temáticos. Puedo desarrollar aspectos individuales y finalizar mi discurso de manera satisfactoria.	Puedo dar discursos correctos y lógicamente estructurados, de forma fluida, enfatizar puntos de importancia y adecuar mi estilo al público.
ESCRIBIR	Escribir	Puedo escribir postales, por ejemplo: para enviar saludos a amigos o a mi familia. Puedo llenar formularios sencillos por ejemplo: para registrarme en hoteles.	Puedo escribir notas breves y cartas personales sencillas, por ejemplo: para expresar mi agradecimiento.	Puedo escribir un texto bien estructurado sobre temas que me son familiares. Puedo escribir cartas sobre mis experiencias e impresiones.	Puedo escribir numerosos textos sobre temas de mi interés. Puedo reproducir información evaluando argumentos y contra-argumentos en un reporte o ensayo. Puedo escribir cartas personales y formales y enfatizar los aspectos más importantes.	Puedo expresarme por escrito de manera clara, bien estructurada y extensa. Puedo escribir cartas y reportes de contenido complejo y resaltar los aspectos que a mí me parecen de importancia. Al escribir puedo seleccionar el estilo según el lector.	Puedo redactar de manera clara, fluida y elegir el estilo según lo requiere el objetivo. Puedo redactar cartas complejas y de contenido, redactar artículos sobre temas específicos donde la estructura lleva al lector indicando los puntos más relevantes. Puedo resumir textos de objetivos específicos y obras literarias.

Exámenes oficiales

	PRINCIPIANTE		INTER MEDIO		AVANZADO	
	A1 Breakthrough	A2 Waystage	B1 Threshold	B2 Vantage	C1 Effectiveness	C2 Mastery
Alemán		G Grundstufe	ZD Zertifikat Deutsch		ZM Zertifikat Mittelstufe	
Chino	HSK1	HSK2	HSK3	HSK4		
Francés	Diplome Elementaire de Langue Française, DELF Unité A1, A2, A3		Diplome Elementaire de Langue Française, DELF Unité A1, A2, A3	Diplome Elementaire de Langue Française, DELF Unité A4, A5, A6		Diplome Approfondi de Langue Française, DALF Unité A4, A5, A6
Inglés Cambridge		KET Key English Test	PET Preliminar English Test	FCE First Certificate in English	CAE Certificate un Advanced English	CPE Certificate of Proficiency in English
Inglés IELTS			IELTS 4-5.5	IELTS 5.5-6.5	IELTS 6.5-8	IELTS 8-9
Inglés TOEFL IBT			TOEFL IBT 32-46	TOEFL IBT 46-79	TOEFL IBT 79-110	TOEFL IBT 110-120
Inglés TOEFL PBT			TOEFL PBT 500 o más	TOEFL PBT 580 o más	TOEFL PBT 600	
Italiano CELI	CELI Impatto	CELI 1	CELI 2	CELI 3	CELI 4	CELI 5
Italiano CILS	CILS A1	CILS A2	CILS 1 B1	CILS 1 B2	CILS 3 C1	CILS 4 C2
Japonés	N5	N4	N3	N2	N1	
Portugués (Brasil)			CELPE-BRAS Intermedio	CELPE-BRAS Intermedio Superior	CELPE-BRAS Avanzado	CELPE-BRAS Avanzado Superior
Portugués (Portugal)		CIPLE	DEPLE/DEPLE escolar	DIPLE/DIPLE escolar	DAPLE	DUPLE

Niveles en la ENALLT

	PRINCIPIANTE		INTER MEDIO		AVANZADO	
	A1 Breakthrough	A2 Waystage	B1 Threshold	B2 Vantage	C1 Effectiveness	C2 Mastery
Alemán	1º	2º	3º - 4º	5º - 6º - 7º	8º	
Chino	1º	2º	4º	6º		
Francés	1º	2º	3º - 4º	5º - 6º (Preparación al DELF)		
Inglés			3º - 4º	5º - 6º	7º - 8º	
Italiano	1º	2º - 3º	4º	4º - 5º - 6º	7º	
Japonés	4º	5º - 6º	Taller 7º			
Portugués	1º	2º - 3º	4º - 5º	6º	Curso de Perfeccionamiento Certificación CAPLE	
Ruso	1º - 2º	2º - 3º	4º - 6º			

*Nombres de los niveles establecidos por el **Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas** (Common European Framework of Reference for Languages).

Referencias:

Cambridge Assessment English. Cambridge English Qualifications. Recuperado de: <https://bit.ly/2TtK2CS>
 British Council. How our courses and levels for adults work. Recuperado de: <https://bit.ly/2Hxs7DY>
 IELTS. Common European Framework equivalencies. Recuperado de: <https://bit.ly/2TLasze>
 ETS TOEFL. Compare TOEFL® Scores. Recuperado de: <https://bit.ly/1NzCmDQ>